

Porównanie tłumaczeń Łukasza 14:31

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Lub jaki król idąc spotkać się z innym królem na wojnie czyż nie usiadłszy najpierw planuje czy mocny jest w dziesięć tysięcy wyjść naprzeciw z dwudziestoma tysiącami przychodzącemu przeciw niemu
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Albo który król, gdy wyrusza, by zetrzeć się w walce z innym królem, nie usiadzie najpierw i nie naradzi się, czy jest w stanie w dziesięć tysięcy zmierzyć się z tym, który wyrusza przeciwko niemu z dwudziestoma tysiącami?
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Lub jaki król wyruszający (z) drugim królem zderzyć się* na wojnie, czy nie usiadłszy najpierw będzie planował, czy mocen jest w dziesięć tysięcy wyjść przeciwko z dwudziestoma tysiącami przychodzącemu przeciw niemu? ¹⁾
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Lub jaki król idąc spotkać się (z) innym królem na wojnie czyż nie usiadłszy najpierw planuje czy mocny jest w dziesięć tysięcy wyjść naprzeciw z dwudziestoma tysiącami przychodzącemu przeciw niemu

¹⁾ Zetrzeć się z.